



Uvjeti korištenja usluge YouTube Premium za A1 korisnike

1. Uvod

- 1.1. Predmet ovih Uvjeta korištenja usluge YouTube Premium za A1 korisnike (dalje u tekstu: Uvjeti korištenja) je usluga YouTube Premium (dalje u tekstu: Usluga) koju A1 Hrvatska d.o.o. sa sjedištem u Zagrebu, Vrtni put 1 (dalje u tekstu: A1 Hrvatska ili A1) u suradnji s trgovačkim društvom Google Ireland Limited (dalje u tekstu: Google) omogućava svojim korisnicima koji račun za korištenje elektroničkih komunikacijskih usluga dobivaju i plaćaju protekom perioda u kojem su usluge korištene (privatni pretplatnici) (dalje u tekstu: Korisnik ili korisnici).
- 1.2. A1 Hrvatska isporučuje Uslugu pod lokalnim imenom YouTube Premium u skladu s Uvjetima korištenja YouTube Premiuma (dostupno na: <https://www.youtube.com/t/terms>), koji će biti priopćeni korisniku zasebno i na koje će se pristati naručivanjem pretplate na YouTube Premium, te A1 kao partner u tom odnosu ima samo obvezu naplaćivanja Usluge putem A1 pretplatničkog računa.
- 1.3. Google Ireland Limited kao pružatelj usluge YouTube Premium je trgovačko društvo upisano u Registar trgovačkih društava brojem 368047 sa sjedištem na adresi Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska.
- 1.4. Pojmovi koji se koriste u ovim Uvjetima korištenja imaju značenja kako je definirano ovom točkom 1. Uvjeta korištenja. Svi definirani pojmovi u jednini imaju isto značenje u množini i obrnuto. Pojmovi i izrazi koji se koriste u ovim Uvjetima korištenja, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod.
- 1.5. Osnovna YouTube usluga - usluga koja omogućuje otkrivanje, gledanje i dijeljenje videozapisa i drugih sadržaja, služi kao forum putem kojeg se osobe povezuju, informiraju i inspiriraju druge širom svijeta te funkcionira kao platforma za distribuciju za velike i male autore izvornih sadržaja i oglašivače.
- 1.6. YouTube Premium usluga - pretplatnička usluga koju Korisnik ugovara putem A1 Hrvatska (dalje u tekstu: Usluga), je usluga koja se pruža putem platforme YouTube koja Korisniku omogućuje gledanje sadržaja bez oglasa, reprodukciju videa u pozadini te pristup aplikaciji i usluzi YouTube Music. Pristup Usluzi ostvaruje se putem osobnog Google računa Korisnika, u skladu s Uvjetima



korištenja platforme YouTube i YouTube Premium usluge (<https://www.youtube.com/t/terms>).

- 1.7. Korisnik - punoljetna fizička osoba koja je ujedno i korisnik A1 usluga, a koja je sklopila ugovor za Uslugu.
- 1.8. YouTube Premium postojeći korisnik - fizička osoba koja već ima valjanu pretplatu na YouTube Premium u trenutku naručivanja YouTube Premium pretplate od A1, tj. pretplatu na YouTube Premium koja nije prethodno ugovorena putem A1.
- 1.9. A1 Hrvatska nije pružatelj Usluge i ne preuzima nikakve obveze i odgovornosti koje proizlaze iz korištenja Usluge kao i zbog pogrešaka i propusta u vezi s Uslugom.
- 1.10. Usluga se može koristiti na web-mjestu dostupnom na adresi <https://www.youtube.com/> te aplikaciji za stolno (desktop) računalo, tv, tablet i mobilni telefon (dalje u tekstu: prijemni uređaj), a ista je detaljno određena u YouTube uvjetima korištenja koji su javno dostupni na sljedećoj web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>, a koje uvjete korištenja korisnici moraju prihvatiti prilikom aktivacije same Usluge.
- 1.11. Korisnik mora osigurati ispravno funkcioniranje prijamnog uređaja. Za korištenje Usluge online potrebno je s prijamnim uređajem biti spojen na internet. Pristup internetu korisnik može ostvariti putem pokretne ili nepokretne mreže A1 Hrvatska ili bilo kojeg drugog operatora koji pruža uslugu pristupa internetu.
- 1.12. Promotivno razdoblje – određeno vremenski ograničeno razdoblje koje počinje teći od dana aktivacije Usluge, tijekom kojeg korisnik ostvaruje popust od 100% na pretplatu. Promotivno razdoblje vrijedi isključivo za Uslugu u navedenom trajanju te na određenim tarifama kako je navedeno u Prilogu 1 - Cjenik mjesečnih naknada za YouTube Premium uslugu (dalje u tekstu: Prilog 1).
- 1.13. Način plaćanja – način plaćanja mjesečne pretplate putem A1 računa, a koju je korisnik odabrao podnošenjem zahtjeva za uključanjem Usluge putem A1 prodajnih kanala.



2. Dostupni paketi i uvjeti plaćanja

- 2.1. U sklopu Usluge A1 korisnicima omogućuje korištenje YouTube Premium paketa.
- 2.2. Dostupni paketi u naravi i funkcionalno predstavljaju YouTube Premium uslugu koja je detaljno opisana uvjetima korištenja Usluge koji su javno dostupni na sljedećoj web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>.
- 2.3. Prilikom ugovaranja Usluge putem A1 ponude, potrebno je da korisnik ugovori plaćanje putem mjesečnog računa A1 Hrvatska.
- 2.4. Pretplata za Uslugu teretit će se načinom plaćanja iz točke 2.3. ovih Uvjeta korištenja. Korisnik ovlašćuje A1 da naplati iznos pretplate odabranim načinom plaćanja.
- 2.5. Pojednosti o pretplati, razdoblju naplate i datumu plaćanja korisnik može pregledati u Moj A1 aplikaciji, na Moj A1 webu, kontaktiranjem A1 Službe za korisnike ili na A1 prodajnom mjestu.
- 2.6. Ako korisnik ne podmiri dospjelo dugovanje po mjesečnom računu za Uslugu, korisnikov pristup YouTube Premium usluzi može biti onemogućen sve dok se valjani način plaćanja uspješno ne provede.

3. Aktivacija

- 3.1. Aktivacijom Usluge korisnik prihvaća ove Uvjete korištenja.
- 3.2. Usluga je dostupna za aktivaciju A1 pretplatnicima i to na sljedećim osnovnim A1 uslugama:
 - a) na A1 mobilnim govornim pretplatničkim tarifama za privatne korisnike: Mala+, Dobra+, Savršena, Bezbrizna, Solidna, Bolja, Savršena+ i Apsolutna.
 - b) na A1 Internet tarifama za privatne korisnike: Turbo Internet, Super Internet, Mega NET i Giga NET.
 - c) kao dodatna opcija koja je dostupna korisnicima privatnog računa uz uslugu „VPN privatni račun“ i „VPN privatni račun na novim poslovnim paketima“ i to na sljedećim mobilnim pretplatničkim tarifama za poslovne korisnike:



Govorni paket, Easy Biz, Entry Biz, Master Biz, Ideal Biz, Perfect Biz, Connect Biz, Start Biz, Mala+ Biz, Dobra+ Biz, Savršena Biz, Bezbrižna Biz i Premium Biz.

- 3.3. Korisnik koji aktivira Uslugu na tarifama za privatne korisnike može je aktivirati na svim A1 prodajnim mjestima, pozivom Službi za korisnike, putem A1 virtualnog shopa, na A1 webshopu te putem Moj A1 aplikacije i portala. Korisnik privatnog računa koji Uslugu aktivira kao dodatnu opciju uz VPN privatni račun zahtjev za uključenje Usluge može podnijeti na svim A1 prodajnim mjestima, pozivom Službi za poslovne korisnike te putem Moj A1 aplikacije i portala. Korisnik privatnog računa koji Uslugu aktivira kao dodatnu opciju uz VPN privatni račun za nove poslovne pakete, zahtjev za uključenje Usluge može podnijeti pozivom Službi za poslovne korisnike i putem Moj A1 aplikacije i portala.
- 3.4. Nakon aktivacije Usluge, Korisnik se mora registrirati putem poveznice koju će zaprimiti od A1 za verifikaciju korisničkog računa. Registracija je moguća isključivo uz korištenje Google korisničkog računa. Ako u trenutku registracije za Uslugu Korisnik nema Google korisnički račun, morat će ga izraditi. Obustava ili ukidanje korisničkog Google računa može dovesti do obustave ili ukidanja pristupa Usluzi. Prilikom registracije i verifikacije Usluge korisnik bezrezervno mora prihvatiti uvjete korištenja YouTube usluge objavljene na <https://www.youtube.com/t/terms>.
- 3.5. Ako korisnik ima postojeće YouTube Premium članstvo i pretplatu, a želi se s istim Google računom pretplatiti na YouTube Premium pretplatu uz A1 bit će potrebno prvo otkazati postojeću pretplatu. Nakon što korisnik otkáže aktivnu YouTube Premium pretplatu, može izvršiti registraciju Usluge uz A1.
- 3.6. Zahtjev za aktivaciju Usluge podnositelj zahtjeva može podnijeti na obrascu Zahtjeva za aktivaciju YouTube Premium usluge ili na drugi odgovarajući način koji je prilagođen kanalu prodaje putem kojeg je podnesen takav zahtjev. Ugovor za Uslugu sklopljen je kada A1 prihvati zahtjev za aktivaciju usluge, npr. slanjem odgovarajuće e-poruke s potvrdom korisniku ili pružanjem usluga u obliku odobravanja pristupa Usluzi.

Za uspješnu aktivaciju Usluge i povezivanje korisnikovog računa s naplatom putem A1 mjesečnog računa korisnik se mora registrirati na YouTube sučelju, a za registraciju mora koristiti Google korisnički račun. Ako je zahtjev za Uslugu



podnesen, a korisnik nema aktivnu A1 uslugu, zahtjev će biti odbijen, a Usluga neće biti realizirana.

- 3.7. Aktivirana Usluga se ugovara na neodređeno vrijeme. Korisnik u svakom trenutku može otkazati Uslugu. Korisnik privremeno isključenje može tražiti samo za A1 osnovnu uslugu, u skladu s Uvjetima korištenja usluge Privremeno mirovanje. Korisnik ne može tražiti privremeno isključenje Usluge. Za vrijeme privremenog isključenja osnovne A1 usluge, korisnik ne može koristiti Uslugu.
- 3.8. A1 nije dužan prihvatiti zahtjev za sklapanje ugovora za Uslugu. Ako A1 odbije ponudu za sklapanje ugovora, A1 će o tome obavijestiti korisnika.
- 3.9. Detaljne upute vezane za proces registracije i aktivacije Usluge dostupne su na <https://www.a1.hr/privatni/youtubepremium/>.

4. Deaktivacija

- 4.1. Korisnik A1 tarifa za privatne korisnike može podnijeti zahtjev za isključenje (deaktivaciju) Usluge putem Moj A1 aplikacije, Moj A1 portala, na A1 prodajnom mjestu ili kontaktiranjem A1 Službe za korisnike. Korisnik privatnog računa s Uslugom koja je aktivirana kao dodatna opcija uz VPN privatni račun, zahtjev za isključenje Usluge može podnijeti na svim A1 prodajnim mjestima, pozivom Službi za poslovne korisnike te putem Moj A1 aplikacije i portala. Korisnik privatnog računa s Uslugom koja je aktivirana kao dodatna opcija uz VPN privatni račun za nove poslovne pakete, zahtjev za isključenje Usluge može podnijeti pozivom Službi za poslovne korisnike i putem Moj A1 aplikacije i portala.
- 4.2. Neovisno o datumu zatražene deaktivacije Usluge, pretplata za Uslugu bit će naplaćena za cijelo obračunsko razdoblje u kojem je Usluga isključena.
- 4.3. Ako Korisnik odluči prekinuti pretplatu prije isteka cijelog mjeseca (obračunskog razdoblja), ne gubi Premium funkcionalnosti, nego one ostaju dostupne do isteka tekućeg 30-dnevnog razdoblja, računajući od dana aktivacije.
- 4.4. U slučaju raskida pretplatničkog ugovora za osnovnu A1 uslugu, prijenosa ugovora za osnovnu A1 uslugu na drugu osobu, promjene tarife A1 osnovne usluge na neku od tarifa koje nisu na popisu A1 osnovnih usluga iz točke 3.2. ovih Uvjeta korištenja ili prelaska na A1 uslugu na bonove (prepaid), YouTube Premium Usluga koja se pruža putem A1 ponude bit će deaktivirana.



- 4.5. U slučaju nastupa okolnosti iz članka 4.4. ovih Uvjeta, Korisnik može neovisno o A1, nastaviti koristiti YouTube Premium model usluge s istim Google korisničkim računom, u skladu s uvjetima korištenja YouTubea i YouTube Premium usluge javno dostupnih na web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>.
- 4.6. Ako korisnik želi samostalno nastaviti koristiti YouTube Premium uslugu i funkcionalnosti, mora putem stranice <https://www.youtube.com> dodati drugi odabrani način plaćanja (kreditna kartica, debitna kartica i sl.) te zatražiti aktivaciju pretplate kako bi mogao nastaviti koristiti YouTube Premium uslugu.

5. Streaming i roaming

- 5.1. Prijenos podataka za streaming u A1 podatkovnoj mreži se naplaćuje sukladno cjeniku za korišteni tarifni model.
- 5.2. Uslugu je moguće koristiti i u roamingu sukladno uključenom roaming cjeniku, uz primjenu Uvjeta korištenja politike pravedne uporabe u EU/EEA roamingu.

6. Plaćanje

- 6.1. A1 Hrvatska počet će korisniku obračunavati mjesečnu naknadu za Uslugu u obračunskom razdoblju u kojemu je Usluga uspješno aktivirana, bez obzira na to kada će se korisnik dovršiti registraciju za uslugu.
- 6.2. Korisnik koji je aktivirao Uslugu, za istu plaća mjesečnu naknadu (A1 pretplatnici) koja će se obračunati s ostalim uslugama na mjesečnom računu za A1 usluge.
- 6.3. Na prvom mjesečnom računu za Uslugu naplatit će se puni iznos pretplate za prvi mjesec korištenja usluge neovisno o broju dana korištenja Usluge.
- 6.4. Cijene Usluge utvrđene su Prilogom 1 ovih Uvjeta korištenja.
- 6.5. A1 zadržava pravo samostalno utvrđivati cijene Usluge te ih po potrebi mijenjati izmjenom Priloga 1 ovih Uvjeta korištenja. O svakoj izmjeni cijena Korisnik će biti obaviješten najmanje 30 (trideset) dana prije stupanja izmjene na snagu, putem ugovorenog kontakta (npr. SMS poruke, e-maila, poštanske pošiljke).
- 6.6. Uplaćena sredstva za razdoblja korištenja Usluge ne podliježu povratu.
- 6.7. Promjena cijene ili drugih uvjeta Usluge ne daje Korisniku pravo na raskid postojećeg pretplatničkog ugovora za osnovne A1 usluge (odnosno tarife) iz



Članka 3.2 ovih Uvjeta korištenja. Korisnik zadržava pravo otkazati isključivo ovu Uslugu, u skladu s člankom 4 ovih Uvjeta korištenja.

7. Korištenje u promotivnom razdoblju

- 7.1. A1 korisnici Uslugu mogu koristiti uz određeno promotivno razdoblje ako je isto navedeno u zahtjevu za aktivaciju Usluge te ako ispunjavaju uvjete definirane u Prilogu 1 ovih Uvjeta korištenja. Po isteku promotivnog razdoblja naknada za Uslugu se automatski počinje naplaćivati, o čemu će korisnik biti obaviješten.
- 7.2. Promotivno korištenje Usluge koju korisnik aktivira putem A1 Hrvatska može realizirati samo jednom.
- 7.3. Ako Korisnik tijekom promotivnog razdoblja promijeni postojeću pretplatničku tarifu promotivna pogodnost bit će automatski isključena i ne može se ponovno uključiti.

8. Raspoloživost

- 8.1. Usluga je dostupna 24 sata na dan, a Google kao pružatelj usluge odgovoran je za nesmetano korištenje usluge kao i za osiguravanje odgovarajuće razine rada usluge što je definirano javno dostupnim uvjetima korištenja YouTube usluge objavljenim na web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>.

9. Sigurnost i odgovornost

- 9.1. Korisnik je odgovoran za osiguravanje povjerljivosti svog računa i lozinke te za ograničavanje pristupa prijemnim uređajima.
- 9.2. Korisnik mora poduzeti sve potrebne korake kako bi osigurao da njegova lozinka ostane tajna i zaštićena. Korisnik mora odmah obavijestiti A1 ako postoji razlog za zabrinutost da je treća strana stekla znanje o njegovoj lozinki ili da se lozinka koristi bez odobrenja.

Korisnik je odgovoran za točnost i potpunost podataka koji dostavljaju A1. A1 mora biti obaviješten o svim promjenama podataka koje je Korisnik dao prilikom podnošenja zahtjeva za Uslugu. Promjene podataka Korisnik može dostaviti putem Moj A1 aplikacije, Moj A1 weba, kontaktiranjem A1 Službe za korisnike ili na A1 prodajnom mjestu.



- 9.3. Obradu osobnih podataka korištenjem Usluge provodi kao pružatelj usluge pri čemu se primjenjuju pravila privatnosti Google-a kao pružatelja usluge dostupna na <https://policies.google.com/privacy?hl=hr>.
- 9.4. Postoji mogućnost da se odgovarajući podaci vezani za samo korištenje Usluge pohranjuju i obrađuju od strane tvrtke Google u cilju unaprjeđenja Usluge.
- 9.5. U razmjeni podataka između A1 Hrvatska i tvrtke Google kao pružatelja usluge, A1 Hrvatska dužan je u svrhu ugovaranja Usluge poslati određeni kriptirani tehnički podatak koji ni na koji način ne otkriva bilo koji osobni korisnikov podatak te odabrani YouTube paket te datum i vrijeme promjene statusa Usluge; uključivanje ili isključivanje.
- 9.6. A1 neće podijeliti adresu korisnikove e-pošte i/ili telefonski broj registriran uz A1 račun s Google-om. Dodatne informacije o tome kako A1 postupa s osobnim podacima dostupne su na <https://www.a1.hr/hr/zastita-osobnih-podataka>. Google pravila o privatnosti dostupna su na <https://policies.google.com/privacy?hl=hr>.
- 9.7. Sadržaji koji se nude u okviru Usluge autorski su zaštićeni. Ponudeni sadržaji mogu se koristiti isključivo za privatnu, a ne komercijalnu upotrebu. Korisnik Usluge nije ovlašten sadržaje javno, prikazivati ili ih stavljati na raspolaganje odnosno učiniti dostupnima javnosti ili trećim osobama sukladno uvjetima korištenja YouTube usluge javno objavljenim na web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>.
- 9.8. Umnožavanje sadržaja koje prelazi ugovorno korištenje Usluge, neovisno o materijalu nosača i svrsi, te svaka obrada i/ili iskorištavanje sadržaja u fizičkom obliku ili obliku koji ne predstavlja fizički oblik, zabranjeno je sukladno uvjetima korištenja YouTube usluge javno objavljenim na web adresi <https://www.youtube.com/t/terms>.
- 9.9. Korisnik je odgovoran poduzeti mjere kojima će spriječiti korištenje sadržaja i programa od strane osoba mlađih od 18 godina, a koji su takvi da mogu ugroziti njihov tjelesni, duševni ili moralni razvoj. Ako postoje naprave za blokadu kojima se djeci ili mladima može zabraniti pristup određenim sadržajima, skrbnik je dužan koristiti ta ograničenja pristupa te ih nadzirati.



- 9.10. A1 Hrvatska nastoji pružiti sigurnost podataka u okviru svojih tehničkih mogućnosti. Za mogući gubitak podataka koje korisnik sprema i veže uz svoj Google korisnički račun, A1 Hrvatska nije odgovorna jer nije pružatelj Usluge. Korisnik ne može imati prema A1 Hrvatska bilo kakva potraživanja u tom pogledu.
- 9.11. Odgovori na najčešće postavljena pitanja u vezi s radom i korištenjem Usluge korisnici mogu pronaći na web adresi <https://www.a1.hr/privatni/youtubepremium/> i <https://support.google.com/youtube/>.
- 9.12. Za tehničku podršku oko poteškoća u radu i korištenju Usluge (kao što su poteškoće s pristupom Usluzi, problemi s radom aplikacije itd.) korisnik se obraća izravno Google-u putem internet obrasca koji je dostupan na internetskoj stranici <https://support.google.com/youtubemusic/answer/7071292>.

Ako korisnik kontaktira A1 Hrvatska za navedene poteškoće, A1 Hrvatska može pomoći korisniku u okviru informacija koje ima na raspolaganju, u suprotnom uputit će korisnika da se obrati pružatelju Usluge.

10. Ostalo

- 10.1. A1 Hrvatska ne može niti je dužan nadzirati, provjeravati ili uređivati sadržaje koje generira Korisnik. Korisnik snosi potpunu odgovornost za zakonitost, kvalitetu i istinitost podataka koje učini dostupnima putem Usluge, te za korištenje podataka koji su mu dostupni putem Usluge.
- 10.2. U slučaju osnovane sumnje na zlouporabu odnosno korištenje Usluge suprotno ovim Uvjetima korištenja ili po nalogu nadležnog tijela A1 Hrvatska zadržava pravo da u bilo kojem trenutku, uz obavijest ili bez obavijesti, privremeno ili trajno isključi Uslugu.
- 10.3. Upotreba Usluge dopuštena je isključivo za osobne i privatne potrebe, dok je bilo kakva upotreba u druge svrhe, posebno na javnome mjestu ili u poslovanju, strogo zabranjena.



10.4. Na sve odnose između Korisnika i A1 Hrvatska koji nisu uređeni ovim Uvjetima primjenjuju se Opći uvjeti poslovanja A1 Hrvatska d.o.o. te Uvjeti korištenja usluge VPN privatni račun.

10.5. A1 Hrvatska zadržava pravo izmjene ovih Uvjeta korištenja, o čemu će Korisnik biti obaviješten putem web stranice www.A1.hr.

Uvjeti korištenja primjenjuju se od 28.02.2026. godine.



Prilog 1 – Cjenik mjesečnih naknada za YouTube Premium uslugu

Mjesečna naknada:

- Mjesečna naknada za YouTube Premium paket – 8,90 EUR s PDV-om

Promocije:

- Korisnici mobilnih pretplatničkih tarifa za privatne korisnike Savršena+ i Apsolutna ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon od 3 mjeseca 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.
- Korisnici fiksnih pretplatničkih tarifa za privatne korisnike Mega NET i Giga NET ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon od 3 mjeseca 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.
- Korisnici mobilnih pretplatničkih tarifa za privatne korisnike Solidna i Bolja ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon 1 mjesec 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.
- Korisnici koji Uslugu aktiviraju kao opciju na usluzi VPN privatni račun, a koja je aktivirana na mobilnim pretplatničkim tarifama Master Biz, Ideal Biz, Perfect Biz i Connect Biz, ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon od 3 mjeseca 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.
- Korisnici koji Uslugu aktiviraju kao opciju na usluzi VPN privatni račun na novim poslovnim paketima, a koja je aktivirana na mobilnoj pretplatničkoj tarifi Govorni paket, ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon od 3 mjeseca 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.
- Korisnici koji Uslugu aktiviraju kao opciju na usluzi VPN privatni račun, a koja je aktivirana na mobilnim pretplatničkim tarifama Easy Biz i Entry Biz, ostvaruju pravo na promotivnu pogodnost A1 poklon 1 mjesec 100% popusta na mjesečnu naknadu korištenja usluge YouTube Premium paket prilikom prve aktivacije Usluge.

Opcija se ugovara bez obveznog razdoblja trajanja ugovora.